

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	許翼雲	服務機關	1. 行政院原子能委員會	職 稱	1. 主任委員
			2.		2.
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
妻		蔣孝瑛			

(一)不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
台北市大安區懷生段3小段465, 466, 467地號	769	99997分之5571	許翼雲
桃園縣楊梅鎮矮坪子段地號壹之伍號	2, 216	100000分之2249	蔣孝瑛
美國○○Jeb Stuart Rd, Potomac, MD, USA(1)	1, 300	所有權全部	許翼雲 蔣孝瑛

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
台北市大安區懷生段3小段地號465, 466, 467建號2449, 2464	99. 25	所有權全部	許翼雲
桃園縣楊梅鎮矮坪子段地號壹之伍號建號450, 541(公用)	169. 33	所有權全部	蔣孝瑛
桃園縣楊梅鎮矮坪子段地下車位地號壹之伍號建號512號	1, 407. 02	52分之2	蔣孝瑛
美國○○Jeb Stuart Rd, Potomac, MD, USA房屋(2)	300	所有權全部	許翼雲

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
無			

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額: 4,390,000 元)

1. 新臺幣存款

種類	存放機構	戶名	金額
定存(3)	第一信託	許翼雲	1,880,000
定存	第一信託	蔣孝瑛	1,830,000
定存	郵局	蔣孝瑛	530,000
定存	富邦銀行	蔣孝瑛	150,000

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額 折合新臺幣價額
無				

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣別	所有人	金額	折合新臺幣價額
無			

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額: 10,819,036 元)

1. 股票(總價額: 元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
無				

2. 票券(總價額: 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

3. 債券(總價額: 1,971,000 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
美金房屋公債(4)	許翼雲 蔣孝瑛			1,971,000

4. 其他有價證券(總價額: 8,848,036 元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
Alliance (4)(5)	許翼雲 蔣孝瑛	9886		2,171,963
AIM Fund(美)	許翼雲 蔣孝瑛	458		208,242
AIM Fund	蔣孝瑛	407		185,011
TIAA/CREF(退休基金)	許翼雲			2,392,000

PEBSO(退休基金)	許翼雲			2,704,000
Travellers' Fund(退休基金)	蔣孝瑛			910,000
中華安富	許翼雲	17730	10	177,300
建弘雙福	許翼雲	9952	10	99,520

(八)其他財產

財產種類	所有人	價額
無		

(九)債權(總金額：元)

種類	債權人	債務人及地址	金額
無			

(十)債務(總金額：4,880,900 元)

種類	債務人	債權人及地址	金額
房屋貸款(台北)	許翼雲	合作金庫西門支庫 昆明街77號	1,500,000
房屋貸款(美國)	許翼雲 蔣孝瑛	Chase Manhattan Bank P.O. Box 15100, WILMINGTON DE 19850-5100 U. S. A.	3,380,900

(十一)事業投資(總金額：元)

投資人	投資事業名稱及地址	投資金額
無		

(十二)備註

(1)在美土地為房屋周圍庭院，面積為估計。
(2)在美房屋因形狀並非方正，只能估計面積。
(3)定存中未到期者，只能預估。
(4)按NT26.28/US\$1.00計(83年12月9日)。
(5)此數隨市場情況起伏，此數額為10月份報帳。
(6)清華大學、交通大學教職員合購新竹寶山鄉山坡地約70公頃，許翼雲認購兩個單位，每單位300坪(1000平方公尺)，但其中大部份將用作道路，公園等公共用途，目前仍未取得執照，尚未開發。
(7)許翼雲壽險US\$10000約為NT262800(4)。

此致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人：許翼雲

申 報 日 期：93 年 12 月 9 日